

РІЧНИЙ ЗВІТ (2021-поч.2022)**Проекти****Національна прем'єра та світова онлайн-трансляція Опери-міфу «Ukraine – Terra Incognita» <https://ukraine-young-opera.com>**

Ще у 2020 р. YMCA Lviv разом з відомими і молодими українськими митцями створили і записали відео Молодої опери «Ukraine – Terra Incognita». Незвична, сучасна опера поєднала унікальну українську поліфонію, сучасну симфонічну музику, фрі-джаз, відео-арт та футурофолкові костюми (запис відео: <https://youtu.be/rLmAiOyNz-E>). 14 жовтня 2021, у День захисників України, завдяки підтримці Українського культурного фонду, ми здійснили її національну прем'єру у Львівській Опері, а разом й інтерактивну світову онлайн-трансляцію.

38 молодих митців та продюсерів із різних середовищ Львова та Києва (співачи, актори, танцівники, хореографи, музиканти) заявили про себе на сцені Львівської опери. Також ми залучили до співпраці польського мульти-інструменталіста і композитора Ришарда Лятецького. Онлайн трансляція відбулася завдяки системі «Dynamicam», яку привезли наші партнери з Польщі, оскільки таких камер поки немає в Україні. Сценічні рішення зйомки забезпечили переміщення камери по всій площі сцени, забезпечуючи ефект присутності глядача на сцені. Це дало змогу віртуально перебувати поруч із виконавцями. Інноваційна платформа Віртуальна опера була розроблена, а світова онлайн-трансляція технічно забезпечена, нашими партнерами з компанії Ukr Stream Global Services. Шість камер вели трансляцію із залу опери, відповідно стільки віконечок мав на вибір глядач віртуальної опери. Загалом оперу переглянуло 1621 користувачів платформи у день прем'єри. Режисерська версія забезпечила перегляди на YouTube (15 930) та Facebook (110 400). Задля максимального поширення інформації про оперу в Україні та за її межами ми заручилися підтримкою Міністерства закордонних справ України та Міністерства оборони України. Зокрема, понад 30 дипломатичних установ України за кордоном поширили інформацію про трансляцію. Було започатковано мережу Амбасадорів опери в Україні і світі, аби популяризувати оперу та організовувати онлайн-трансляції у своїй локальній спільноті на веб-платформі «Віртуальна опера». Це широкі кола діаспори, волонтери світової мережі YMCA, мистецькі освітньо-культурні установи, культурні та церковні громади, іноземні митці. Нашими амбасадорами стали 257 осіб та організацій (з України + 35 країн світу). Зокрема: 87 осіб/організацій за кордоном, 114 осіб/організацій в Україні, 30 представництв України за кордоном, понад 20 військових частин в Україні. Оперу у переддень прем'єри у Львівській опері 13 жовтня подивилися 300 глядачів та у день прем'єри - 600 осіб. 15 жовтня спільно із Конгресом культури, у Львові відбулась структурована дискусія на тему: "Сучасна українська опера: як потрапити на світову сцену".

Партнери проекту: УКФ, Фондація Василя Сліпака, Міністерство закордонних справ України, Міністерство оборони України, Львівська Національна Опера, Львівська міська рада, Інститут

Стратегії Культури, Львівський Органний Зал, "Будинок воїна", Львівський центр надання послуг учасникам бойових дій. Головний інформаційний партнер: Радіо "Свобода". Інформаційні партнери: Газета "День", АрміяInform, ZAXID. NET, журнал "Музика", Polskie Towarzystwo Muzyki Współczesnej.

ФБ: <https://www.facebook.com/opera.myth.ukraine>

Запис: https://www.youtube.com/watch?time_continue=11&v=pNkcHFoB2NQ&feature=emb_title

Галерея: Опера-міф «Ukraine – Terra Incognita» - Молода Опера (ukraine-young-opera.com)

Програма «Команда волонтерів опери»

<https://ymca-lviv.org/our-projects/opera-volunteers-2021-2/>

У березні-травні 2021, за підтримки Британської Ради та Посольства Великої Британії в Україні, в рамках проекту Youth engagement: citizens participation through enhanced social action skills and tools (Active Citizens) YMCA-Львів вишколила 20 волонтерів опери-міфу «Ukraine - Terra Incognita» з метою їх інтеграції до масштабного проекту національної прем'єри та світової онлайн-трансляції. Наша організаційна команда підсилилась активною творчою молоддю. Протягом літа-осені 2021 волонтери були активно долучені до підготовки та реалізації національної прем'єри у жовтні 2021, головно, у трьох напрямках – логістики, промоції та міжнародних комунікацій. Завдяки Програмі 20 учасників(ць) пройшли онлайн-навчання від творців та менеджерів опери-міфу (співаків, акторів, режисерів, піарників, координаторів, фандрейзерів), відзняли відеоролик для молоді з месиджами про оперу і поширили його у соціальних мережах. Згодом, вони продовжили навчання на «живих» співочих і театральних тренінгах і зустрічах, потрапили у волонтерські команди з піару, менеджменту та розбудови світової мережі амбасадорів та були долучені до командних ролей

в проекті опери (зокрема, стратегії, менеджменту, промоції, презентацій, маркетингу, відео та фотофіксації). Окрім того, волонтери отримали довготривалу менторську та організаційну підтримку для продовження своєї професійної кар'єри культурних менеджерів.

Співочі тренінги для творчої молоді від Уляни Горбачевської та Миколи Берези

<https://ymca-lviv.org/our-projects/young-art/treanings-youth-opera-2021/>

Для команди волонтерів Молодої опери «Ukraine – Terra Incognita» YMCA Lviv організувала ексклюзивні тренінги з архаїчного співу та акторської майстерності. Техніці автентичного звуковидобуття та філософії пісень вчила відома співачка і дослідниця *Уляна Горбачевська*. Театральних практик відчувати тіло і рух навчав режисер та актор Театру ім. Курбаса *Микола Береза*. Акторські та вокальні практики реально допомогли учасникам-цям по-справжньому відчувати своє тіло, голос, свідомість, навколишнє середовище, оточуючих людей, і головне, нарешті глибше розуміти сутність цього всього і те, як із цим можна краще взаємодіяти і творити. Зі слів учасниці Ляни Костинюк: «Тепер я усвідомлюю, наскільки сильною «стихією» є звук і голос, скільки енергії ми можемо як здобути, так і віддати, завдяки їм. Після майстер-класу ви захочете співати ще декілька годин поспіль навіть, якщо ніколи не робили цього

раніше. Серед іншого, запам'ятався момент, коли я відчула такий глибокий звук всередині себе, про існування якого й не знала. А ще приємнішими були моменти, коли голоси різних людей, в основному не співаків, звучали разом, потужно, єдино. Вправи із хаотичної ходи врзались в пам'ять тим, що маєш бачити і відчувати інших людей, які мають таке ж самісіньке право та можливість рухатись за бажанням. І такий простий, здавалось би, погляд в очі іншої людини, погляд «без пелени»... Раптово усвідомила, як часто в повсякденному житті ми його уникаємо, ховаючись».

«Протидія булінгу серед молоді»

<https://ymca-lviv.org/our-projects/antibullying-2021/>

Упродовж трьох років YMCA Lviv навчає молодих людей генерувати ідеї проєктів, працювати з донорами, презентувати та реалізовувати власні ініціативи. Для студентів львівських університетів ми проводимо щорічну Лабораторію Соціальних Проєктів. Після навчання консультуємо та подаємо молодіжні проєкти на місцеві, державні та міжнародні конкурси. А також вчимо їх піарити і менеджити на базі YMCA Lviv як проєкти, керовані молоддю. Кращі учні поповнюють ряди нашої організації. Проєкт «Протидія булінгу серед молоді» був реалізований у серпні-жовтні 2021 року за підтримки Львівської обласної держадміністрації. Метою було ознайомлення молоді зі способами протидії булінгу та сприяння формуванню емоційного інтелекту. Інструментом досягнення мети стала просвітницька діяльність серед школярів 7-10 класів у школах Львівської області, через аналітичний відеоблог із сегментованою добіркою україно- та англомовних антибулінгових матеріалів (книги, статті, фільми, подкасти). Результатом проєкту було створення 10-ти тематичних відеороликів і їх поширення через канали TikTok та YouTube. Для школярів-підлітків вони дали додатковий інфопривід для обговорення складної суспільної теми булінгу і надали інформацію про інструменти боротьби з ним та створення толерантного середовища для дітей у школі. У проєкті брала участь тренер з особистісного розвитку Анна Сабара, яка неодноразово була експерткою європейських міжнародних ініціатив щодо розвитку підлітків та протидії булінгу. У межах проєкту був створений TikTok профіль: <https://vm.tiktok.com/ZM8mqFQmd/> У результаті ми отримали 9160 оригінальних переглядів відеороликів на платформі YouTube та 2225 переглядів на платформі TikTok, що свідчить про наявний про попит користувачів на створений контент. У співпраці з Львівським обласним учнівським парламентом комунального закладу Львівської обласної ради «Львівський обласний центр науково-технічної творчості учнівської молоді» до проєкту вдалось залучити ще три школи Львівської області, зокрема, Жовтанецький опорний ЗЗСО, Радехівського ОЗЗСО (Радехівська ТГ), ОЗЗСО І-ІІІ СТ "Новостворилищанський ліцей імені Миколи Лебедя" та вказану Підберізацівську НВК 1-3 ступенів.

Партнери проєкту: ЛОДА, ГО Іванова Комора, Перший молодіжний канал. Інформаційні повідомлення на: радіо «Перше», «Варіанти», «EL news».

«Протяг» www.facebook.com/protiahproject

Одним із основних напрямків діяльності YMCA Lviv є міжнародні мистецькі проєкти, колаборація та експерименти (театр, музика, спів, візуальне мистецтво). Ми розробили низку мистецьких проєктів культурного обміну, для яких шукаємо партнерів. Молоді талановиті художники YMCA Lviv з друзями створили Арт-групу «Протяг». Група працює в стилі

contemporary-art, влаштовує виставки, видає арт-журнал, проводить майстер-класи. Арт-група «Протяг» організовувала виставку “¿САЛОН?”, що об’єднала роботи молодих митців, які працюють у різних жанрах: колажі, інсталяції, живопис та графіка. Художники відкриті для участі в резиденціях, пленерах та спільних мистецьких проєктах. Також митці можуть проводити майстер-класи з активного перформативного та класичного живопису, гончарства, праці зі склом та деревом. Зважаючи на досвід 2020 року, керівниця проєкту Зірка Савка заявила про збільшення медіаконтенту (створення нових відеороликів про молодих митців для популяризації та розвитку «Протяг» project). У 2021 ми традиційно підтримували ініціативи, керовані молодіжними лідерками і лідерами УМСА. Зокрема, це “Open Air Protiah” 2021. Його учасники_ці: Зірка Савка (мисткиня, працює над темами людського тіла, антиутопій); Роман Хрущ – (митець, живописець, перформер, створив 5 персональних проєктів із живопису в Україні (проєкти “Приховане”, “Коріння Оселі”, “Місце”), учасник та організатор перформативних фестивалів (“Zabih”, “Тиждень актуального мистецтва у Львові”, “Лабораторія Березіль”), співорганізатор проєктів: “¿САЛОН?”, “Кіно 9”; Катя Шадріна (живописиця, працює не лише з сакральним живописом, а й зі сюжетами в новому, маргінальному контексті); Яна Гудзан (мисткиня, живописиця, працює в жанрах пейзажу, натюрморту і психологічного портрета у старовинних (левкас, олія, жовткова темпера) та сучасних техніках (акрил, спрей, маркери); Микола Козловський (художник, живописець); Настя Розова (художниця, дизайнерка, розробляє принти на щоденні речі і одяг, бренд chereshnivska); Руслан Лучко (митець, живописець, перформер, скляр).

Партнери: Creative Residence MC 6, ROSA – Ukrainian Manufacturer of Fine Art Materials

Віртуальна волонтерська програма обміну з УМСА Гонконгу

<https://www.facebook.com/ymcalviv/posts/3887210928001486>

Разом із Chinese YMCA of Hong Kong понад десять школярів середньої загальноосвітньої школи східних мов та бойових мистецтв Будокан у Львові здійснили віртуальне волонтерство у Гонконгу. Ця програма була започаткована як одна з провідних програм факультету університету та коледжу УМСА Гонконгу - Global Y Trainee Program. Існуюче партнерство з понад 30-ма країнами на 6-и континентах дає студентам цінну можливість жити та працювати за кордоном влітку. Проте глобальна пандемія COVID-19 відклала виїзні стажування. Програму реструктурували у віртуальний обмін волонтерами і розпланували на три літніх місяці у віртуальному режимі. Для школярів і вчителів школи Будокан це було знайомство і орієнтування, онлайн-сесії про життя і проєкти УМСА в Гонконгу, віртуальні візити до музеїв Гонконгу та обговорення культурних особливостей, традицій, їжі тощо, ігри та презентації, підсумкова віртуальна вечірка. Також, віртуальна школа була можливістю поспілкуватися англійською та китайською мовами.

Школа молодих активістів

<https://ymca-iviv.org/our-projects/news/bc-volunteers-2022/>

У грудні 2021 року ми продовжили втілювати волонтерську програму на базі УМСА з метою долучення до організації нових волонтерів (студентів львівських вузів, молодих митців) і їх подальшої «інституалізації» в УМСА-Львів. 20 молодих активістів пройшли навчання з лідерства та демократичного врядування, прийняття рішень, публічного виступу та

презентації культурних продуктів, мережування та створення партнерств, комунікації культурних проєктів та міжнародного волонтерства. Метою проєкту була інтеграція волонтерів до роботи і управління УМСА та долучення до виконання проєктів. Через молодіжне правління молодь долучилась до прийняття рішень щодо розвитку організації та міжнародних молодіжних обмінів і стажувань. Вже у лютому 2022 року з числа волонтерів було обрана Молода Рада строком на три роки. У липні 2022 року ми плануємо делегувати 5 учасників Програми, обраних на основі конкурсу, на 20-ий Світовий Конгрес УМСА, що відбудеться у місті Орхус (Данія). <https://www.ymca.int/worlds-largest-youth-organisation-to-convene-in-aarhus-denmark> Такі зустрічі світового рівня проводяться раз у 4 роки. У 2022 на ній зберуться понад 1500 делегатів національних та локальних організацій УМСА. Учасники від УМСА Львів будуть налагоджувати контакти з іншими спільнотами в Європі з метою мережування і формування партнерств. Зараз наші волонтери займаються наданням швидкої гуманітарної допомоги потребуючим у Львові та містах, що потерпають від війни, а також допомагають фронтові і потребам військових.

Партнери: Британська Рада та Посольство Великої Британії в Україні

Обрання Молодої Ради УМСА

<https://ymca-lviv.org/our-projects/news/%d0%bc%d0%be%d0%bb%d0%be%d0%b4%d0%b0-%d1%80%d0%b0%d0%b4%d0%b0-2022/>

За день до повномасштабної війни, 23 лютого 2022, УМСА обрала 7 нових членів до Молодої Ради. Презентуємо наше молоде правління:

- Аліна Килинич, 19 років, студентка Львівського національного університету ім. Івана Франка (культурологія) та Львівської Політехніки
- Анастасія Швець, 20 років, студентка Львівського національного університету ім. Івана Франка (соціокультурний менеджмент)
- Влад Мірошніченко, 19 років, студент Львівського національного університету ім. Івана Франка (філософія)
- Єва Ріжко, 21 рік, випускниця Львівського художнього коледжу
- Ксенія Назаренко, 20 років, студентка Львівського національного університету ім. Івана Франка (соціокультурний менеджмент)
- Мар'яна Деревенко 21 рік, студентка Львівської Академії Мистецтв
- Павло Яремак, 21 рік, студент Львівського національного університету ім. Івана Франка(журналістика)

Історії наших лідерів

Юрко Вовкогон



«Один із моїх побратимів перед тим, як піти на війну в 2014, пообіцяв своїй доньці, що зробить для неї велику дерев'яну ляльку для вуличних вистав. Я вирішив допомогти своєму товаришу втілити цю ідею», - згадує Юрко..

Повернувшись із зони АТО, Юрко долучився до проекту УМСА-Львів з арт-терапії для ветеранів. Так, проект «Дерев'яно» у 2017 році став початком плідної та творчої співпраці політолога, ветерана АТО, й культурного менеджера з організацією, місія якої – робити життя молоді яскравішим та змістовнішим.

Тоді ж, Юрко приєднався і до команди УМСА-Львів у ролі координатора проєктів, що показували історії українських ветеранів - театралів, політологів, митців - людей, які пішли на війну і за поклик долі отримали ще одну кар'єру - добровольця.

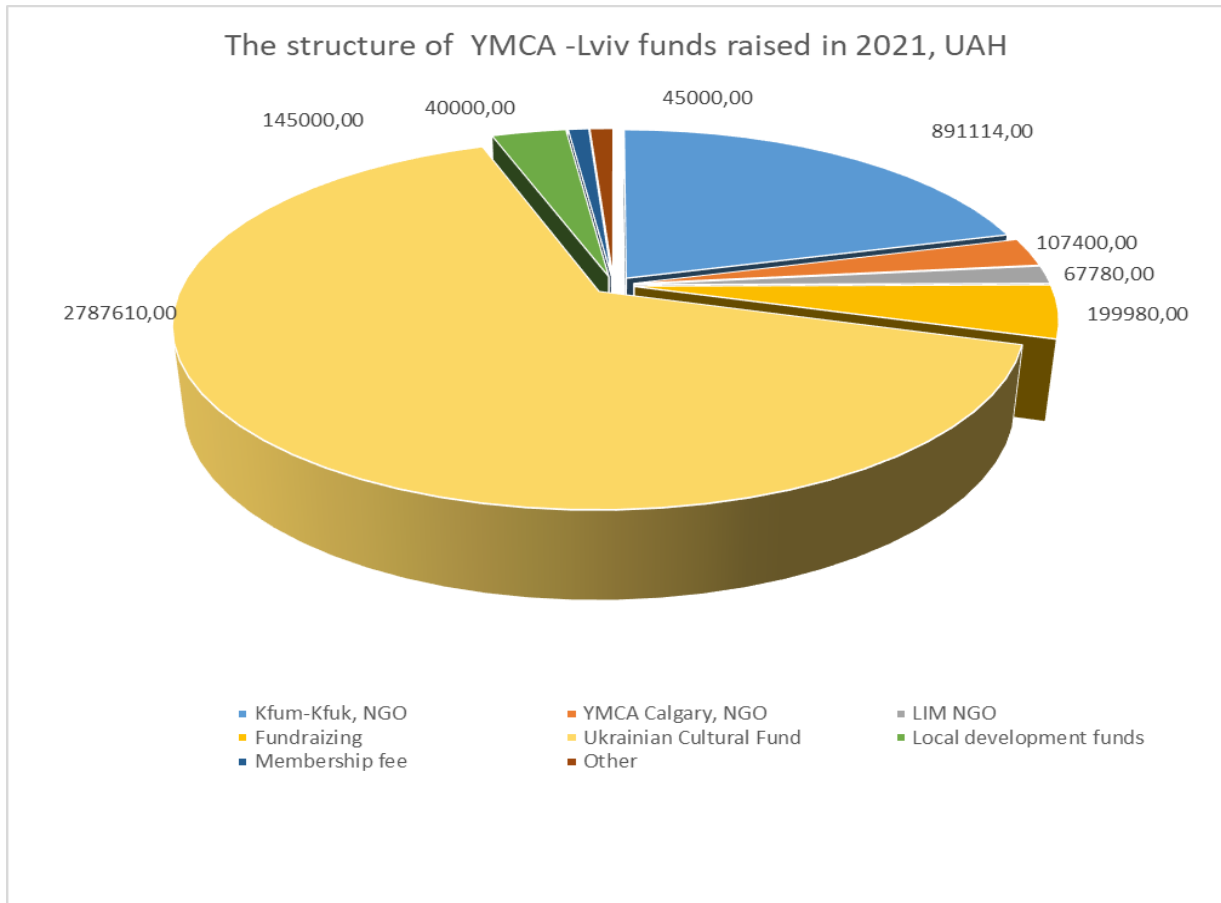
УМСА-Львів разом з Юрком запустила інформаційну кампанію, яка руйнувала меседжі російської пропаганди про карателів і хунту, та показувала справжні історії українців і їхніх цінностей - свободи, демократії та вільного вибору. УМСА-Львів вибудувала мережу ветеранів, які творили власні ініціативи. Це ветеранський бізнес, мистецькі і творчі стартапи, медіа та публічні кампанії. Юрко також розвивав внутрішнє мережування ветеранів, їх реабілітацію та підтримку спільноти сімей.

Паралельно з цим команда організації думала про щось масштабніше. Із залученням мисткині Уляни Горбачевської стартував проєкт опери-міфу «Ukraine Terra Incognita», присвяченої Василеві Сліпакові та всім захисникам України. Координаційну діяльність взяв на себе Юрко. У жовтні 2021 року у Львівській опері відбулась національна прем'єра опери та її світова онлайн-трансляція. На червень 2022 планувалась постановка опери для ветеранського середовища, але війна посунула ці плани. Юрко вдруге пішов на фронт, а організація сфокусувалась на допомозі захисникам та захисницям на передовій, а також переселенцям, активістам та волонтерам.

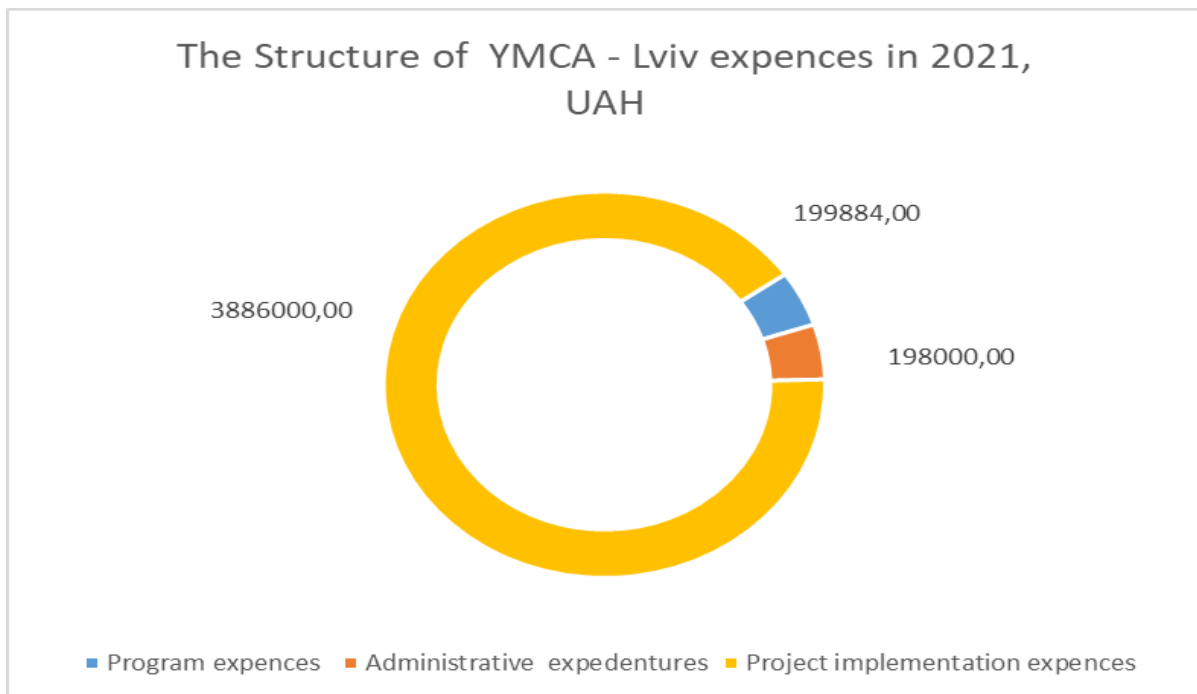
На запитання, чому Юрко знову на фронті, він впевнено відповідає: *«Україна – це мрія, яка передавалася у спадок з покоління в покоління кращими людьми, які виростили на цій землі. У нас нарешті випав шанс здійснити її. Для мене, щоб піти на війну, просто було достатньо розуміти, скільки переді мною було людей, які складали пісні, малювали, писали, творили українську культуру, відчували красу так само, як і я. Я хочу, щоб мої діти росли вільними, щоб стати кращими за нас і робити світ красивішим і добрішим!».*

Юрко Вовкогон - не просто менеджер проєктів УМСА, а цілий координаційний центр в одній людині. Це друг, який завжди поруч. Це Українець, яким пишаємося!

Структура надходжень у 2021, грн.



Структура витрат у 2021, грн.



Контакти

Адреса: Львів, вул. Ольги Кобилянської 5, оф.4

Тел. +38(068)3594948

Імейл: ymca.lviv.ua@gmail.com

ФБ: <https://www.facebook.com/ymcalviv/>

Ютюб: <https://www.youtube.com/channel/UC6UOIQQo2VLxOKx-4mntbuQ>

Інстаграм: https://www.instagram.com/ymca_lviv/?hl=uk

YMCA LVIV

ANNUAL REPORT (2021- early 2022)

Projects

National premiere and online interactive broadcast of the Opera-Myth “Ukraine – Terra Incognita” <https://ukraine-young-opera.com>

In 2020, YMCA Lviv together with famous and young Ukrainian artists created and recorded a video of the Young Opera "Ukraine - Terra Incognita". Unusual modern opera combined unique Ukrainian polyphony, modern symphonic music, free jazz, video art and future-folk costumes (recording: <https://youtu.be/rLmAiOyNz-E>). On October 14, 2021, on the Day of Defenders of Ukraine, supported by the Ukrainian Cultural Fund, we made a national premiere at the Lviv Opera and interactive world online broadcast. 38 young artists and producers from different backgrounds of Lviv and Kyiv (singers, actors, dancers, choreographers, musicians) appeared on the stage of Lviv Opera. We also invited Polish multi-instrumentalist and composer Ryszard Lyatecki. The online broadcast was transmitted by the Dynamicam system delivered by our partners from Poland. Scenic shooting solutions ensured the movement of the camera over the entire area of the stage, providing the effect of the presence on stage. This allowed spectators to be virtually close to the performers. The innovative Virtual Opera platform invented, and the global online broadcast was technically provided by our partners from UkrStream Global Services. Six cameras broadcasted from the opera hall, so the audience of the virtual opera had a choice of 6 windows. Opera was viewed by a total of 1,621 users on the day of its premiere. The director's version provided views on YouTube (15,930) and Facebook (110,400). In order to disseminate information about the opera in Ukraine and abroad, we enlisted the support of the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine and the Ministry of Defense of Ukraine. In particular, more than 30 diplomatic missions of Ukraine abroad disseminated information about the live broadcast. A network of Opera Ambassadors in Ukraine and around the world has been launched to promote opera and organize online broadcasts in their local communities on the Virtual Opera web platform. These included Ukrainian diaspora, volunteers of the YMCA network in the world, art, educational and cultural institutions, public spaces and foreign artists. 257 people and organizations (from Ukraine + 35 foreign countries) became our Ambassadors. In particular: 87 people / organizations abroad, 114 people / organizations in Ukraine, 30 missions of Ukraine abroad, more than 20 military units in Ukraine. On the eve of the premiere at the Lviv Opera on October 13, 300 spectators watched the opera; and on the day of the premiere - 600. On October 15, together with the Congress of Culture, a structured discussion was held in Lviv on the "Contemporary Ukrainian Opera: how to get to the world stage."

Project partners: UCF, Wassyl Slipak Foundation, Ministry of Foreign Affairs of Ukraine, Ministry of Defense of Ukraine, Lviv National Opera, Lviv City Council, Institute of Cultural Strategy, Lviv Organ Hall, Warrior's House, Lviv Center for Services to Combatants. Main information partner: Radio Liberty. Information partners: The Day newspaper, ArmyInform, ZAXID. NET, magazine "Music", Polish Society of Contemporary Music.

ФБ: <https://www.facebook.com/opera.myth.ukraine>

Video: https://www.youtube.com/watch?time_continue=11&v=pNkcHFoB2NQ&feature=emb_title

Gallery: Опера-міф «Ukraine – Terra Incognita» - Молода Опера (ukraine-young-opera.com)

Opera Volunteers Team Program

<https://ymca-lviv.org/our-projects/opera-volunteers-2021-2/>

In March-May 2021, supported by the British Council and the British Embassy in Ukraine within the project Youth Engagement: citizens participation through enhanced social action skills and tools (Active Citizens), YMCA-Lviv trained 20 volunteers of the Opera-Myth "Ukraine - Terra Incognita" in order to integrate them into a large-scale project of national premiere and world online broadcast. Our organizational team has been strengthened by active creative youth. During the summer and autumn of 2021, volunteers were actively involved in the preparation and implementation of the national premiere planned for October 2021, mainly in three areas - logistics, promotion and international communications. Thanks to the Program, 20 participants received online training from the creators and managers of the opera-myth (singers, actors, directors, PR, coordinators, fundraisers), shot a video for young people with messages about the opera and shared it on social networks. Subsequently, they continued their education in "live" singing and theater trainings and meetings. Volunteers joined teams of PR, management and development of the global network of ambassadors. In the opera project (in particular, strategies, management, promotion, presentations, marketing, video and photo) they had their team roles. In addition, the volunteers received long-term mentoring and organizational support to continue their professional careers as cultural managers.

Training on Singing and Acting from Uliana Horbachevska and Mykola Bereza

<https://ymca-lviv.org/our-projects/young-art/treanings-youth-opera-2021/>

For the team of opera volunteers YMCA Lviv organized exclusive trainings on archaic singing and acting. Famous singer and researcher Uliana Horbachevska taught the techniques of authentic sound production and song philosophy. Theatrical practices to feel the body and movement were taught by Mykola Bereza, director and actor of Les Kurbas Theater. Acting and vocal practices helped the participants to tune in the opera atmosphere, really feel their body, voice, consciousness, environment, people around them, and finally understand the essence on how to better interact and work based on this. According to participant Liana Kostyniuk: *"Now I realize what the strong element the sound and voice are, how much energy we can gain and give thanks to them. After the master class, you will want to sing for several hours in a row, even if you have never done it before. Among other things, I remember a moment when I felt such a deep sound inside me that I didn't even know existed. And even more pleasant were the moments when the voices of different people, mostly non-singers, sounded together, powerful, united. The chaotic exercises are remembered by the fact that you have to see and feel other people who have the same right and opportunity to move at will. And such a seemingly simple look into another person's eyes, a look "without a veil"... Suddenly I realized how often in everyday life we avoid it by hiding. "*

Anti-bullying Project for Teens <https://ymca-lviv.org/our-projects/antybuling-2021/>

For three years, YMCA Lviv has been teaching young people to generate project ideas, work with donors, present and implement their own initiatives. We hold an annual Laboratory of Social Projects for students of Lviv universities. After training, we consult and submit youth projects to local, state and international competitions. We also teach them to promote and manage on the

basis of YMCA Lviv as youth-led projects. The best students join our organization. The project "Anti-bullying for teens" was implemented in August-October 2021 and supported by the Lviv Regional State Administration. The aim was to acquaint young people with ways to combat bullying and promote the formation of emotional intelligence. The tool for achieving this goal was educational activities among students in grades 7-10 in schools of Lviv region, through an analytical video blog with a segmented selection of Ukrainian and English-language anti-bullying materials (books, articles, movies, podcasts). In result, the 10 thematic videos were created and distributed through TikTok and You Tube channels. For teenagers, they provided additional information to discuss the complex social issue of bullying and provided information on tools to combat it and create a tolerant environment for children at school. The project involved personal development coach Anna Sabara, who has repeatedly been an expert on European international initiatives for adolescent development and anti-bullying. As part of the project, a TikTok profile was created: <https://vm.tiktok.com/ZM8mqFQmd/> As result, we received 9,160 original views of videos on the YouTube platform and 2,225 views on the TikTok platform, which indicates that users are in demand for the created content. In cooperation with the Lviv Regional Student Parliament, the project managed to involve three more schools in the Lviv region, in particular, Zhovtanets, Radekhiv and Novostvorishlyansky Lyceum named after Mykola Lebed, and the specified Pidberizatsivska school of 1-3 degrees.

Project partners: LODA, Ivanova Komora NGO, First Youth Channel. Information messages on: radio "First", "Options", "EL news".

«Protiah» art project www.facebook.com/protiahproject

One of the main activities of YMCA Lviv is international art projects, collaboration and experiments (theater, music, singing, visual arts). We have developed a number of cultural exchange art projects. Young talented artists of YMCA Lviv and friends created the Art Group "Continuation". The group works in the style of contemporary art, organizes exhibitions, publishes an art magazine, conducts workshops. The art group "Protiah" organized an exhibition "¿SALON?" which brought together works by young artists in various genres: collages, installations, paintings and graphics. Artists are open to participate in residencies, plein airs and joint art projects. Artists can also hold master classes in active performative and classical painting, pottery, work with glass and wood. Taking into account the experience of 2020, the project manager Zirka Savka announced an increase in media content (creation of new videos about young artists to promote and develop "Protiah" project). In 2021, we have traditionally supported initiatives led by youth and YMCA leaders. In particular, it is "Open Air Protiah" 2021. Its participants are: Zivka Savka (artist, works on the themes of the human body, anti-utopias); Roman Khrushch (artist, painter, performer, created 5 personal painting projects in Ukraine (projects "Hidden", "Roots of the House", "Place"), participant and organizer of performance festivals ("Zabih", "Week of Contemporary Art in Lviv", "Berezil Laboratory"), co-organizer of projects: "? SALON?", "Cinema 9", Katia Shadrina (painter, works not only with sacred painting but also with subjects in a new, marginal context), Yana Gudzan (painter, works in the genres of landscape, still life and psychological portrait in ancient (levkas, oil, yolk tempera) and modern techniques (acrylic, spray, markers), Mykola Kozlovsky (artist, painter), Nastya Rozova (artist, designer, develops prints on everyday things and clothes, brand chereshnivska); Ruslan Luchko (artist, painter, performer, glassmaker).

Partners: Creative Residence MC 6, ROSA - Ukrainian Manufacturer of Fine Art Materials

Virtual Volunteering with Chinese YMCA Hong Kong

<https://www.facebook.com/ymcalviv/posts/3887210928001486>

Together with the Chinese YMCA of Hong Kong, more than ten students of Budokan Secondary School of Oriental Languages and Martial Arts in Lviv carried out virtual volunteering in Hong Kong. This program was launched as one of the leading programs of the Faculty of University and College of the YMCA of Hong Kong - Global Y Trainee Program. The existing partnership with more than 30 countries on 6 continents gives students a valuable opportunity to live and work abroad in the summer. However, the global pandemic COVID-19 has postponed field internships. The program was restructured into a virtual exchange of volunteers and re-planned for three summer months in virtual mode. For Budokan students and teachers, it was an introduction and orientation, online sessions on YMCA life and projects in Hong Kong, virtual visits to Hong Kong museums and discussions of cultural features, traditions, food, games and presentations, virtual party. Also, the virtual school was an opportunity to communicate in English and Chinese.

School for Young Activists

<https://ymca-lviv.org/our-projects/news/bc-volunteers-2022/>

In December 2021, supported by the British Council and British Embassy in Ukraine we continued to implement a volunteer program based on YMCA in order to involve new volunteers (students of Lviv universities, young artists etc) and their further "institutionalization" to the organization. 20 young activists were trained in leadership and democratic governance, decision-making, public speaking and presentation of cultural products, networking and partnerships, communications and international volunteering. The aim of the project was to integrate volunteers into the work and management of YMCA and to involve them to the project implementation. Through the Youth Council, young people get involved into development of the organization and international youth exchanges/internships. In February 2022, the Young Council was elected among the volunteers for a term of three years. In July 2022, we plan to delegate 5 participants of the Program, selected on the basis of a competition, to the 20th World Congress of YMCA to be held in Aarhus (Denmark). <https://www.ymca.int/worlds-largest-youth-organisation-to-convene-in-aarhus-denmark> Such global meetings are held every 4 years. In 2022, it will bring together more than 1,500 delegates from national and local organizations of the YMCA. Participants from Lviv will establish contacts with other communities in Europe in order to network and form partnerships. Currently, our volunteers are providing emergency humanitarian assistance to those in need in Lviv and cities affected by the war, as well as helping the front and needs of the military.

Newly elected YMCA Youth Council

<https://ymca-lviv.org/our-projects/news/%d0%bc%d0%be%d0%bb%d0%be%d0%b4%d0%b0-%d1%80%d0%b0%d0%b4%d0%b0-2022/>

A day before the full-scale war in Ukraine, on February 23, 2022, YMCA elected 7 new members to the Youth Council. We present our young board: • Alina Kylynych (19 years old), a student of Ivan Franko Lviv National University (cultural studies) and Lviv Polytechnic University • Anastasia Shvets (20), a student of Ivan Franko Lviv National University (socio-cultural management) • Vlad Miroshnychenko (19), a student of Ivan Franko Lviv National University (philosophy) • Eva Rizhko

(21), a graduate of Lviv Art College • Ksenia Nazarenko (20), a student of Ivan Franko Lviv National University (socio-cultural management) • Maryana Derevenko (21), a student of the Lviv Academy of Arts • Pavlo Yaremak (21), a student of Ivan Franko Lviv National University (journalism)

Our Leaders

Yurko Vovkohon

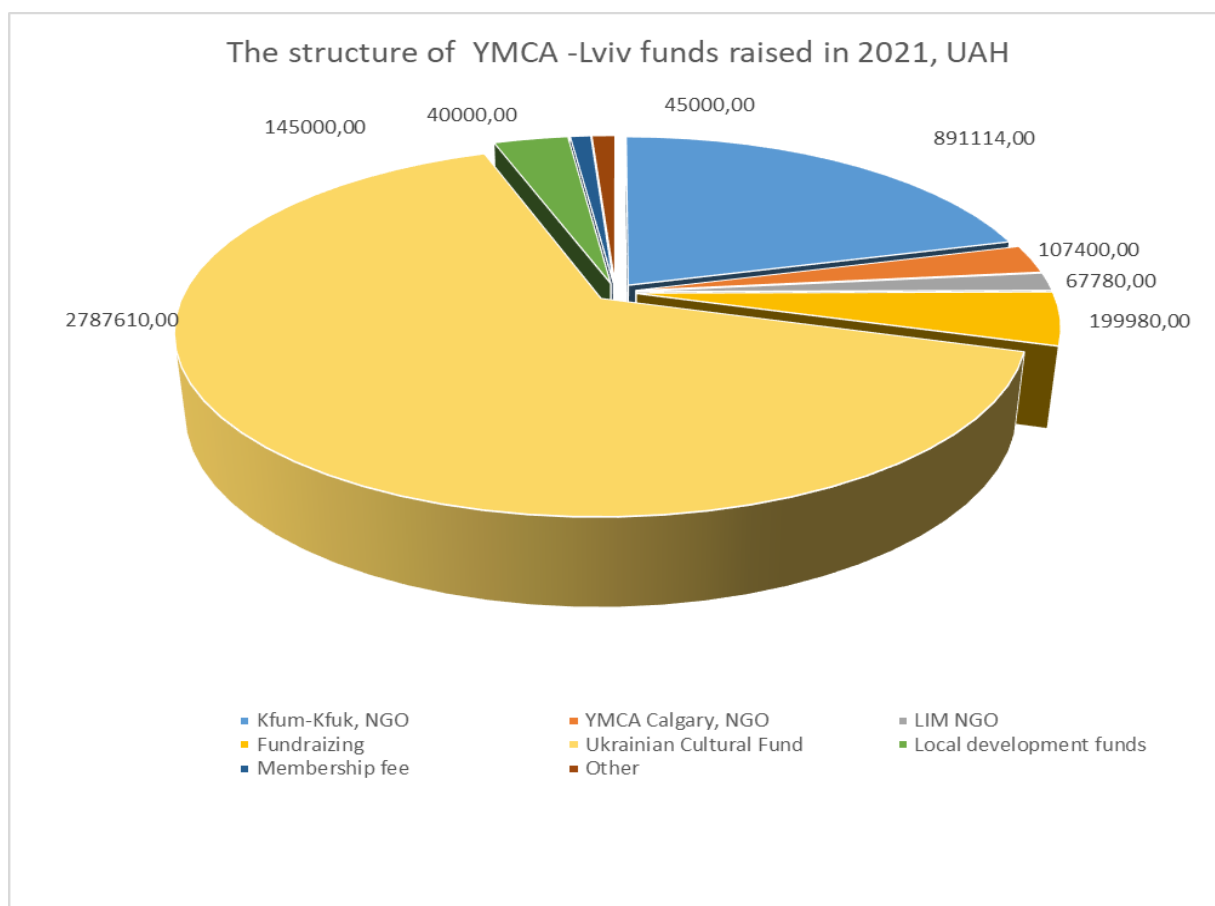


"Before going to war in 2014, one of my friends promised his daughter to make her a big wooden puppet for street performances. I decided to help him to implement this idea," Yurko recalls.

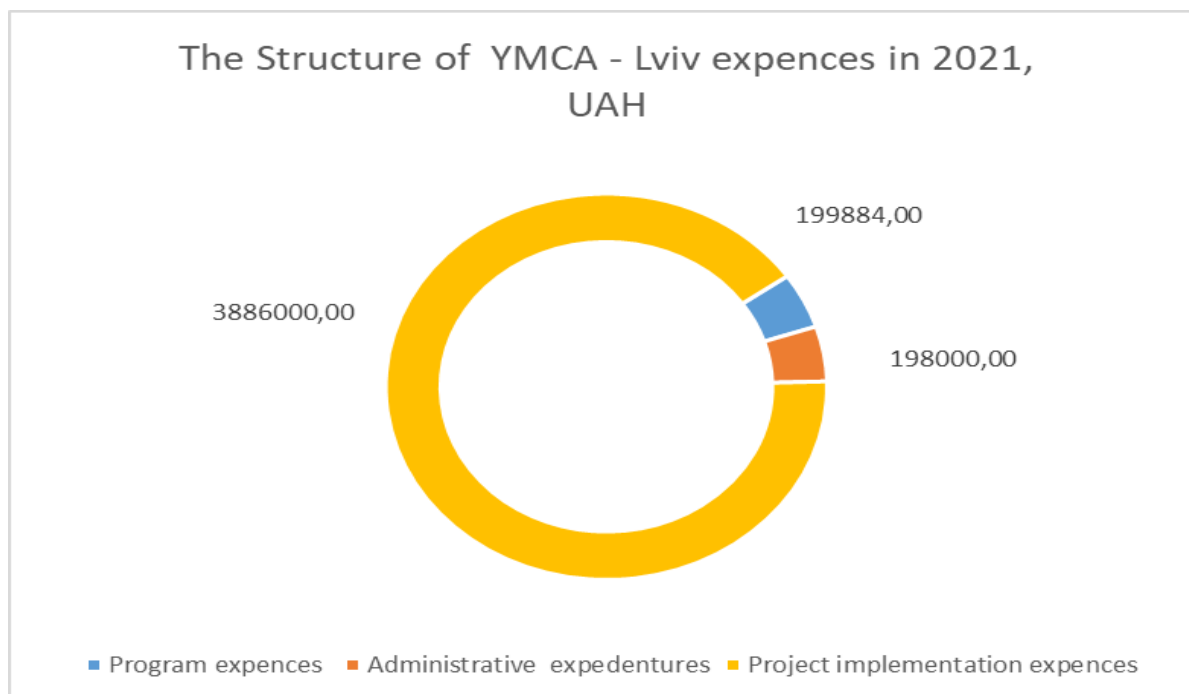
Upon return from the frontline Yurko joined the YMCA-Lviv project on art therapy for veterans. The Derevianko project in 2017 was the beginning of a fruitful and creative collaboration between a political scientist, war veteran and cultural manager with an organization whose mission is to make the lives of young people brighter and more meaningful. Yurko joined YMCA-Lviv team as a coordinator of projects that showed the stories of Ukrainian veterans - theater, political scientists, artists - people who went to war and got another career – of a military volunteer. Together we launched an information campaign that destroyed the messages of Russian propaganda about “punishers and hunta”, and showed the true stories of Ukrainians and their values – freedom and democracy. YMCA-Lviv has built a network of veterans who started their own initiatives. These were veteran business, artistic and creative startups, media and public campaigns. Yurko also developed the internal networking of veterans, their rehabilitation and the support of their family community.... Meantime, the organization was thinking about something up-scaled. The project of the opera-myth "Ukraine Terra Incognita" dedicated to Vasyl Slipak and all the defenders of Ukraine was launched with the involvement of the artist Uliana Horbachevska. Yurko took over the coordination activities. In October 2021, the Lviv Opera hosted the national premiere of the opera and its worldwide online broadcast. Another opera staging for veterans was planned for June 2022, but the big war postponed these plans. Yurko went to the frontline for the second time, and YMCA focused on helping army, IDPs, activists and volunteers. When asked on being at the frontline again, Yurko confidently answers: *“Ukraine is a dream that has been passed down from generation to generation by the best people who grew up on this land. We finally had a chance to do it. For me, to decide go to war was enough to understand how many people were before me composing songs, drawing, writing, creating Ukrainian culture, felt beauty as much as I did. I want my children to grow up free, to be better than us and make the world more beautiful and good!”*

Yurko Vovkohon is not just a YMCA project manager, but a whole coordination center in one person. He is a friend who is always beside! He is a big Ukrainian whom we are proud of!

Structure of Funds Raised in 2021, UAH



Structure of Expenditures in 2021, UAH



Contacts YMCA

Address: Lviv, Olha Kobylanska street 5, office 4
 tel. +38(068)3594948

e-mail: ymca.lviv.ua@gmail.com

FB: <https://www.facebook.com/ymcalviv/>

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UC6UOIQOo2VLxOKx-4mntbuQ>

Instagram: https://www.instagram.com/ymca_lviv/?hl=uk